



Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo

**AVVISO DI ASSUNZIONE DI PERSONALE PRESSO LE SEDI ESTERE
DELL'AGENZIA ITALIANA PER LA COOPERAZIONE ALLO
SVILUPPO**

**SEDE ESTERA DELL'AICS DI SAN SALVADOR
AVVISO 004/SAL/2022**

- VISTO il Decreto Presidente della Repubblica n. 18 del 1967, ed in particolare parte seconda, titolo VI;
- VISTA la legge 11 Agosto 2014 n. 125 recante “Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo” e, in particolare, l’articolo 19, comma 6;
- VISTO il “Regolamento recante: <<Statuto dell’Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo>>”, approvato con decreto del Ministro degli Affari Esteri e della cooperazione internazionale n. 113 del 22 luglio 2015, e in particolare l’articolo 9, comma 3;
- VISTO il Regolamento di organizzazione dell’Agenzia italiana per la cooperazione allo sviluppo, approvato con decreto del Ministero degli Affari Esteri e della cooperazione internazionale n. 2438 del 15 dicembre 2015, in particolare l’articolo 6, comma 5 lettera o);
- VISTA la Determinazione direttoriale Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) – n. 227 del 23 Luglio 2019;
- VISTA la Determinazione direttoriale Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) – n. 334 del 5 Novembre 2019;

ATTESA l'opportunità, in relazione alle esigenze di servizio, di ridurre a 15 gg. il termine per la presentazione delle domande di partecipazione, ai sensi dell'art. 5 del D.M. Affari Esteri n. 655/2001;

RENDE NOTO

È indetta una procedura di reclutamento di personale con contratto a tempo indeterminato (stipulato ai sensi della L. 125/2014) di n.1 unità di personale **Esecutivo** da adibire al ruolo di **Assistente amministrativo-contabile**

1. CONTENUTI E FINALITÀ DELL'INCARICO

Figura professionale richiesta: Esecutivo (Assistente amministrativo-contabile)

Sede di lavoro: Sede AICS di San Salvador (El Salvador)

Tipo di contratto: Contratto a tempo indeterminato di diritto locale con **30 giorni** come periodo di prova

Retribuzione annua lordo dipendente (RAL): 21.143,00 Euro più i benefici previsti dalla legge (assegni familiari secondo legislazione italiana - assicurazione sanitaria a favore del lavoratore, del coniuge, dei figli fino al compimento del 26esimo anno, purché conviventi e a carico - polizza assicurativa infortuni)

Data di inizio: immediata

Lingue richieste: italiano, spagnolo

Compiti e Responsabilità:

- Supporto al Titolare della Sede nella organizzazione e nella definizione dell'Agenda complessiva dell'Ufficio;
- Responsabile dell'Agenda del Titolare della Sede AICS (programmi di lavoro ed incontri, confermare inviti, eventi ed appuntamenti);
- Logistica delle missioni del Titolare e del personale della Sede;
- Gestione dell'archivio dei contatti;
- Preparare lettere e messaggi di vario tipo (PIT DIR e DOCUMIT) in lingua spagnola e italiana;
- Gestione dell'archivio dei messaggi, anche telematico in arrivo/uscita (protocollo);
- Assicurare e verificare le funzionalità dei principali strumenti dell'Ufficio (Server, Backup, Firewall etc.);
- Gestione della cancelleria e definire il piano degli acquisti di beni e servizi per la Segreteria;
- Gestione degli inventari della Sede;
- Supporto amministrativo alla gestione dei concorsi del personale;

- Preparazione ed archiviazione verbali di assunte/cessate/riassunte funzioni dei cooperanti e degli esperti in missione e gestione del piano delle presenze (orari di servizio, ferie e fascicoli del personale);
- Centralinista;
- Ogni altro compito o attività ritenuta necessaria dal Titolare della Sede e compatibile con l'inquadramento professionale del lavoratore.

2. REQUISITI GENERALI PER L'AMMISSIONE

Possono partecipare alle prove i candidati in possesso dei seguenti requisiti:

1. maggiore età;
2. non avere compiuto i 67 anni di età;
3. essere in condizioni di idoneità fisica all'impiego (è facoltà di AICS sottoporre a visita medica il candidato vincitore della selezione);
4. essere in possesso di Diploma di istruzione secondaria di primo grado o titolo equivalente;
5. essere residenti in El Salvador o avere avviato le pratiche per la richiesta di residenza in El Salvador prima della sottoscrizione del contratto di lavoro;
6. avere ottima padronanza parlata e scritta delle lingue spagnola e italiana;
7. avere maturato esperienza come segretario/a

3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE

Le domande di ammissione alle prove per l'assunzione, **comprehensive degli allegati sottoscritti di cui al paragrafo 3.2**, dovranno essere presentate **entro e non oltre le ore 12:00 m (ora di San Salvador) del giorno 01/04/2022.**

Le domande, firmate, scansionate e corredate dalla copia di un documento d'identità valido, dovranno essere inviate per posta elettronica ordinaria all'indirizzo sansalvador@aic.gov.it (con limite di 5 MB per l'insieme della e-mail con gli allegati), in formato non modificabile (pdf).

È inoltre possibile prevedere la consegna della domanda a mano presso l'indirizzo: Calle la Reforma, 158 – San Benito – San Salvador, in tal caso fa fede il timbro di protocollo in arrivo da apporre sulla domanda stessa.

L'Agenzia non si assume responsabilità in caso di comunicazioni inviate dal candidato ma non pervenute alla mail o all'indirizzo sopra indicati o pervenute oltre il termine di scadenza del presente avviso.

3.1 La domanda di ammissione alle prove deve essere redatta **utilizzando esclusivamente il modello allegato al presente avviso (Annex 1)**, nel quale il candidato deve dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- a) cognome, nome, data e luogo di nascita, recapito telefonico, indirizzo e-mail;
- b) il recapito e-mail presso il quale devono essere inviate eventuali comunicazioni (eventuali aggiornamenti in corso di procedura selettiva vanno tempestivamente comunicati ad AICS);
- c) di essere in condizioni di idoneità fisica all'impiego;
- d) il titolo di studio posseduto per l'ammissione alla selezione, di cui all'art. 2.4 dell'avviso;

- e) di essere o non essere residente in El Salvador, e in caso affermativo da quanto tempo;
- f) la cittadinanza o le cittadinanze di cui si è in possesso;
- g) di non essere stato dichiarato decaduto, destituito o dispensato, a qualsiasi titolo, da un rapporto di lavoro con la pubblica amministrazione italiana;
- h) di non avere subito condanne definitive per reati contro la pubblica amministrazione, in Italia e all'estero;
- i) i titoli posseduti che il candidato ritiene possano costituire oggetto di valutazione ai sensi dell'art. 4, lett. B dell'avviso.

3.2 Il candidato deve allegare alla propria domanda i seguenti documenti:

- a) documento di identità in corso di validità;
- b) curriculum vitae, datato, firmato, con autorizzazione al trattamento dei dati personali, dal quale si evincano con chiarezza gli elementi utili ai fini della quantificazione del punteggio per titoli di cui al successivo art. 4, lett. B.
- c) eventuale documentazione (attestati, certificazioni, etc) provante il possesso dei titoli aggiuntivi di cui all'art. 4, lett. B del presente avviso. I candidati di cittadinanza italiana e dell'Unione Europea, in luogo dei documenti citati al punto corrente, dovranno presentare le apposite dichiarazioni sostitutive di certificazione di cui all'art. 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, limitatamente alle ipotesi in cui gli stati, le qualità personali ed i fatti siano contenuti in registri pubblici italiani o dell'Unione Europea e, in quest'ultimo caso, purché alla sede AICS di San Salvador sia data la possibilità di accedere per eventuali controlli.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 dello stesso D.P.R. n. 445/2000, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione non veritiera.

Sono **cause di esclusione dalla procedura selettiva**:

- a) il mancato possesso dei requisiti di ammissione di cui all'art. 2 dell'avviso;
- b) la ricezione della domanda di ammissione oltre il termine fissato nell'art. 3 dell'avviso;
- c) la mancata o incompleta dichiarazione, nella domanda di ammissione, di quanto previsto all'art. 3, par. 3.1, in particolare il mancato uso del modello annesso (Annex 1);
- d) la mancata datazione e sottoscrizione della domanda di ammissione di cui all'art. 3, par. 3.1, dell'avviso;
- e) la mancata datazione e sottoscrizione del CV di cui all'art. 3, par. 3.2, lett. b), dell'avviso;
- f) la presenza di dichiarazioni false o mendaci.

In caso di difetto dei requisiti di ammissione, l'Agenzia può disporre in qualsiasi momento, anche successivamente all'eventuale stipula del contratto individuale di lavoro, con conseguente risoluzione dello stesso, la decadenza del candidato dalla graduatoria di merito.

4. AMMISSIONE DELLE CANDIDATURE E PROVE D'ESAME

La Commissione giudicatrice della selezione, nominata dal Direttore dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, effettua la verifica dell'ammissibilità delle candidature.

La lista dei candidati ammessi alle prove d'esame sarà pubblicata sul sito della Sede estera e i candidati saranno informati tramite l'e-mail fornita, unitamente al calendario delle prove, che si terranno non prima dei successivi 10 giorni.

La comunicazione di cui sopra funge da convocazione ufficiale dei candidati ammessi alle prove d'esame.

La mancata presentazione del candidato presso la Sede AICS di San Salvador nei giorni e orari previsti per lo svolgimento delle prove d'esame è considerata rinuncia alla partecipazione alla selezione.

Nessun rimborso spese è riconosciuto al candidato per la partecipazione alle prove d'esame.

I candidati ammessi alla selezione saranno sottoposti alle seguenti prove d'esame teorico-pratiche, cui complessivamente è attribuito un punteggio massimo di 100 punti.

A. PROVE D'ESAME

- Traduzione scritta di testi d'ufficio dall'italiano allo spagnolo - 30 punti;
- Colloquio di lingua italiana, teso a verificare le attitudini professionali dei candidati - 30 punti;
- Prova pratica tesa a verificare l'uso di base dei principali software in uso (MS Office) - 30 punti;
- Colloquio sulla conoscenza delle principali procedure contabili, civilistiche e pubblicistiche in El Salvador e in Italia - 10 punti.

Per conseguire l'idoneità, i candidati dovranno ottenere il punteggio minimo di 70/100, con votazioni non inferiori ai 6/10 in ciascuna prova.

B. VALUTAZIONE DEI TITOLI

Ai fini della formazione della graduatoria finale degli idonei, alla media dei punteggi conseguiti da ciascun candidato risultato idoneo, va aggiunto un punteggio per il possesso dei titoli di studio superiori a quello richiesto e delle esperienze lavorative precedenti (purché comprovati dalla documentazione allegata alla domanda, come indicato nel precedente punto 3.2 lettera c), nei seguenti limiti:

- per ogni titolo di studio pertinente di grado superiore a quello richiesto per partecipare alle prove (diploma di Laurea o corsi di specializzazione inerenti al settore): punti 1/100, fino ad un massimo di punti 3/100;

- per ogni anno di servizio prestato con mansioni almeno equivalenti a quelle previste dal presente Avviso, oltre quanto richiesto al punto 7 del capitolo 2: punti 1/100, fino ad un massimo di punti 3/100;
- certificazioni attestanti la conoscenza delle lingue italiana o spagnola al livello almeno C1 del quadro comune europeo: punti 1/100 fino ad un massimo di punti 2/100.

In esito alla valutazione dei titoli, la Commissione giudicatrice redige una graduatoria di merito in ordine decrescente di punteggio, calcolato come sommatoria del punteggio ottenuto nella valutazione di ogni singola prova d'esame di cui alla lett. A. e del punteggio dei titoli di cui alla lett. B.

A parità di punteggio, sarà data precedenza al candidato che ha conseguito un maggior punteggio complessivo nelle prove d'esame e, in subordine, di più giovane età.

La graduatoria sarà tenuta agli Atti presso la Sede AICS di San Salvador e avrà validità di 18 mesi.

5. DOCUMENTAZIONE

Il candidato risultato vincitore dovrà produrre la sottoelencata certificazione:

- a) Certificato di nascita;
- b) Certificato/i di cittadinanza/e posseduta/e;
- c) Certificato attestante la residenza in El Salvador, o documentazione che comprovi l'avvio delle pratiche per il trasferimento della residenza in El Salvador;
- d) Certificato medico di idoneità al lavoro rilasciato dall'autorità locale competente;
- e) Certificato penale o documento analogo rilasciato dalle Autorità locali che attesti l'inesistenza di condanne o carichi pendenti che, sulla base del diritto locale, non consentono la stipula del contratto di lavoro;
- f) Titolo di studio richiesto per l'ammissione in copia autentica; i titoli di studio non italiani devono essere corredati di traduzione ufficiale in italiano e della dichiarazione di valore rilasciata dalla competente autorità consolare italiana;

Con riferimento al requisito della residenza, è opportuno chiarire che l'attestazione da presentare è di norma il certificato di residenza emesso dalle autorità locali competenti.

È causa ostativa alla sottoscrizione del contratto di lavoro e causa risolutiva del contratto in essere la non esistenza o il venire meno delle condizioni per l'ottenimento della residenza, nonché l'esistenza o il sopravvenire di condanne o carichi pendenti che, sulla base del diritto locale, non consentono la stipula del contratto di lavoro.

In mancanza di un'autorità preposta, o in caso di presunta inaffidabilità dei documenti rilasciati dall'Autorità locale, il candidato vincitore può richiedere all'ufficio preposto del Consolato italiano il rilascio di una certificazione sostitutiva che dichiari il possesso del requisito, ai sensi dell'art. 52 del D.Lgs. 3 febbraio 2011, n. 71.

I cittadini Italiani iscritti all'AIRE possono presentare una dichiarazione sostitutiva di iscrizione all'AIRE.

La certificazione prodotta dall'amministrazione straniera deve essere legalizzata. La certificazione redatta in lingua straniera deve essere corredata da traduzione in lingua italiana conforme all'originale.

La certificazione di cui ai punti sopra elencati dovrà essere presentata entro il termine di 30 giorni dalla data della richiesta da parte della sede AICS di San Salvador, e in ogni caso prima della stipula del contratto.

I candidati di cittadinanza italiana e dell'Unione Europea, in luogo delle certificazioni di cui ai punti a), b), c), e), f), g) dovranno presentare le apposite dichiarazioni sostitutive di certificazione di cui all'art. 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, limitatamente alle ipotesi in cui gli stati, le qualità personali ed i fatti siano contenuti in registri pubblici italiani o dell'Unione Europea e, in quest'ultimo caso, purché alla sede AICS di San Salvador sia data la possibilità di accedere per eventuali controlli.

Qualora successivi controlli dovessero far emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art. 76 dello stesso D.P.R. n. 445/2000, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione non veritiera.

6. DATI PERSONALI

Con la presentazione delle domande i candidati acconsentono al trattamento dei propri dati personali da parte del personale preposto alla raccolta e alla conservazione delle candidature e al loro trattamento secondo le finalità della procedura selettiva. Il Titolare della sede AICS di San Salvador è il responsabile del trattamento dei dati.

Il trattamento dei dati personali ai fini di ammissione alle prove d'esame e di eventuale assunzione sarà improntato ai principi di liceità, correttezza e trasparenza a tutela dei diritti e delle libertà fondamentali delle persone fisiche.

A tal fine, si forniscono le seguenti informazioni:

1. I contitolari del trattamento sono il Direttore protempore dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) e il Titolare della Sede AICS di San Salvador (contatti reperibili nel sito Internet della sede: <https://sansalvador.aics.gov.it/>);
2. Per quesiti o reclami aventi ad oggetto il trattamento dei dati personali, l'interessato può contattare e/o scrivere al Data Protection Officer/Responsabile della Protezione dei dati personali (DPO) dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS), avv. Michele Gorga, via Salvatore Contarini 25 – 00135 – Roma, mail: dpo@aics.gov.it;
3. I dati personali trattati hanno come unica finalità l'ammissione alle prove d'esame per i candidati e la gestione del rapporto d'impiego per il/i vincitore/i, come previsto dalla legge

- n. 125/2014, art. 19 comma 6, e dal D.P.R. n. 18/1967, parte seconda, titolo VI;
4. Il trattamento dei dati, svolto da personale appositamente incaricato;
 5. La graduatoria degli idonei sarà tenuta agli Atti presso la Sede AICS di San Salvador. I dati degli idonei saranno comunicati all'Ufficio XI dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo; i dati dei vincitori saranno comunicati ai soggetti previsti dalla normativa italiana e locale: legali di fiducia per difesa davanti al foro locale, società assicurative private per gli obblighi di cui all'art. 158 del D.P.R. n. 18/1967; INPS, INAIL, Enti previdenziali/assistenziali locali, Autorità locali ai fini degli adempimenti necessari;
 6. Per i candidati che non hanno avuto successo, in assenza di altri riferimenti normativi, i dati vengono cancellati decorsi 5 anni dalla procedura di selezione, tenuto conto degli artt. 157, 161 e 317 del Codice penale, mentre per motivi di sicurezza giuridica, i dati dei candidati selezionati sono custoditi per un tempo utile nei rispettivi fascicoli personali ai sensi dell'art. 68 del D.P.R. n. 445/2000.
 7. L'interessato può chiedere l'accesso ai propri dati personali e, alle condizioni previste dalla normativa vigente, la loro rettifica. Nei limiti di legge e fatte salve le conseguenze sul seguito dell'iter amministrativo, egli può altresì chiedere la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento. In questi casi l'interessato dovrà rivolgersi alla sede AICS di San Salvador, informando per conoscenza il DPO dell'AICS.
 8. Se ritiene che i suoi diritti siano stati violati, l'interessato può presentare un reclamo al DPO dell'AICS. In alternativa, può rivolgersi al Garante per la Protezione dei Dati personali (Piazza di Monte Citorio 121, 00186, Roma, tel. 003906696771 (centralino), mail: garante@gdgd.it, pec: protocollo@pec.gdgd.it).

7. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA

AICS San Salvador si riserva il diritto di revocare il presente avviso o di non procedere all'assunzione del vincitore per giustificati motivi organizzativi e/o finanziari.

La posizione di cui il presente avviso potrà essere formalizzata previa conferma delle effettive disponibilità finanziarie e nella pianta organica della Sede.

San Salvador, 17 marzo 2022



Il Titolare della Sede

Timbro tondo d'Ufficio

IL PRESENTE AVVISO È STATO AFFISSO ALL'ALBO DELL'AMBASCIATA D'ITALIA A SAN SALVADOR IL GIORNO 17 marzo 2022